

# ବ୍ୟାଜକରଣ

ლმერთო, სამშობლო მიცოცხლე,  
მძინარეც ამას ვდუდუნებ

3 ፳፻፲፭-፩፻፲፭፱

ლიტერატურული გაზეთი №38 ლიცენზისთვის, 2016

რაც არ უნდა გაუჭირდეს, რაც გინდ ბეღი დანავსოდეს,  
საქართველო არც მომკვდარა, არც მოკვდება არასოდეს!!!

შოთა რუსთაველი — 850



# შოთა რუსთაველი აგალიერის მთახვე (ბალადა)

სახელგანთქმული მეცნიერი აღმოსავლელი  
ქვეყნიდან ქვეყნად დადიოდა, მოგვების მსგავსად.  
ხალხებს იცნობდა ხალხთა სიპრძნის გამომსახველი  
მსმენელთა ჯარი დას-დასახით ეხვა გარსა.  
პალესტინაში პაექრობა გამართეს დიდი  
ფილოსოფოსთა, ლოთისმეტყველთა, ბრძენთა, მგოსანთა.  
ვინ ვის აქებდა... მაგრამ კველა დადუმდა რიდით  
როს ამეტყველდა, ვისაც მოგვის რიდე მოსავდა:  
„დარბაისელნი, არ უსმინოთ კაცთა გოროზთა!  
რა საჭიროა ფუჭი შეხლა, დავა და შფოთვა?  
სხვა საამაყო არაფერი რომ არ ჰქონობდა,  
ერთი ერისთვის იქმარებდა მართ ოდენ შოთა.  
მე ოქროს ვარსკვლავს მოვყვბოდი, დერვიშთა მსგავსად,  
ვნახე ბაღდათი, გურჯისტანი, კველგან ქებული,  
აქ ცოდნის ლამპარს შავი მუმლი ეხვევა გარსა,  
დამემოწება სახელოვან ბრძენთა კრებული.  
მარნასტრის ბალის ვნახე მათი დიდი მოწინაშენი,  
ვიგემე მისი სიბრძნის წყარო დაუშრობელი,  
მაშინ დაცლოცე მისი მინა, მისი მშობელი,  
მისგან ქებული დედოფალი გვირგვინოსანი.  
ცის პარმონიას არღვევს ზოგჯერ მზაკვრული ხრიკი,  
მაგრამ არასდროს დაირღვევა სიტყვა წყობილი,  
არ დაირღვევა, ცოდნის ბურჯნო, ტაძარი იგი,  
სადაც ლოცულობს რუსთაველი ხელაპყრობილი.  
დარბაისელნო... აგერ შოთაც! შეირბა კრება...  
ის იდგა მთაზე, ბრძენი, ბრძულად ჩაფიქრებული...  
იერუსალიმს დაუამდა ჯვარცმულთა ვნება  
და კრძალვით ადგა აღმოსავლელ ბრძენთა კრებული.

აკაკი გელოვანი

ବାଲାପତ୍ରିମନ୍ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ = 125



გაზაფხულის ღამე

ცელქი სიო აღტაცებით ბურჯნარს დალალს უხუჭუჭებს,  
და პეპელა ძალმხდილი, ჩასდნობა ვარდის ტუჩებს,  
მთვარე ყინვით ნაკვეთ მწვერვალს მხურვალებით  
ლოცავს, კოცნის,  
და ხანდაზმით ისმის ჰანგი გულჩათუთქულ ღამს მგოსნის.  
იადონო! ერთხელ კიდევ გამაგონე ხმა გრძნეული,  
არა მძინავს და ყურს გიგდებ სევდიანი, იჭვნეული,  
ბურჯის ძირას, ფეხაკრეფით, ახლო, ახლო მოვირბინე,  
გადმეშალა ფიანდაზად ძირს მინდორი მოპიბინე.  
არ ვიცოდი, რა მინდოდა, არ ვიცოდი, რას ვიცოდი,  
ცას მხურვალედ მივაპტერდი და სიმნარით ავქვითინდი.  
ნიავი კი აღტაცებით ბურჯნარს დალალს უხუჭუჭებს,  
და პეპელა ძალმიხდილი, ზედ ადნება ვარდის ტუჩებს....

329-381305 — 155



ସେଇବାରୀ

## (ვუძლვნი ახალგაზრდა მგოსნებს)

არც-რა ტანთ მცვია, არც ფეხთა,  
დავდიგარ დედიშობილა,  
მეც იმთა ჯოგიდამა ვარ,  
ვინც სილარიძით ცნობილა.  
ამ წუთისოფლის თორნეში  
ბევრი სხვა გმოცხობილა.  
ჩემს გარდა ასეთ ყოფაში  
მრავალი სხვაცა ყოფილა.  
ყველას სამარე მიგველის,  
ვინც დედის მუცლით შობილა.  
საგმობიც ვიყო, ქედს არ ვხრი,  
თავი მდიდარი მგონა,  
ისეთი, თქვენმა ძმობამა,  
ჯერ არვის გაუყონია.  
მთლად მე მეკუთვნის ქვეყანა:  
მთაში — მთა, ბარად — ბარია,  
ზღვა და ხმელეთი ერთიან,  
ცას — ვარსკვლავების ჯარია,  
დილით — მზე მანათობელი,  
დამის გუშაგი მთვარია,  
მდიდართ სიმდიდრით ლილინი,  
ბეჩავთ ქვითინი მწარია,  
ავდარი, უინული, ცის ქცევა,  
ცა მონმენდილი, დარია;  
დილით გაფურჩქნა ვარდისა,  
მთელი იმისი გვარია;  
ია, ულრანს ტყეს მოსული,  
თალხაბა, ენამტკბარია.  
კლდის თავს გამლილი პირიმზე,  
მთის სასახელო ქალია;  
მარგალიტივით მდელოზედ  
ბრჭყვალა დილის ცვარია.

ზამთრის ზვაცების ქუხილი,  
გაზაფხულს წვიმის დღარია,  
იქ ჯოჯოხეთი, სამოთხის  
თუ დამიკეტეს კარია.  
ხარს ვგვეპარ ნაალალარს,  
რქით მინასა ვჩევერ, ვბუბუნებ;  
— ღმერთო, სამშობლო მიცოცხლე! —  
მძინარეც ამას ვდუდუნებ;  
საწყალო საწყლობა რომ მესმის,  
იმათ ვარამზე ვწუნუნებ;  
არცოს უსაქმო არა ვარ,  
მუდამ ვკონინობ, ვჩერჩუნებ.  
ცოტა მაქვს, ცოტას ვჯერდები,  
ბეჩავთაც გაუზიარებ.  
სიკეთისათვის სიკეთეს  
არავის დავუგვანებ.  
ავის თქმით, ავის ქცევითა  
გულს არვის დავუზიანებ.  
ხარს ვგვეპარ ნაალალარს,  
რქით მინასა ვჩევერ, ვბუბუნებ:  
— ღმერთო, სამშობლო მიცოცხლე! —  
მძინარეც ამას ვდუდუნებ:  
საწყალო საწყლობა რომ მესმის,  
იმათ მაგივრად ვწუნუნებ;  
ხანდახან უინა ამიღებს,  
სიმღერას დაგაგუგუნებ.

ପାଇଁରେ କାହାରେତ୍ତିବାନ୍ତିରେ = 180



აფაშიანი

ვინც გინდა იყო ჩემი მკითხველი,  
ქალი, კაცი, გინდ გასათხოვარი,  
შენთან მაქვს ერთი შესახვენელი,  
გთხოვ აღმისრულოთ ეს სათხოვარი:  
ცხოვრებაში რა შესვლასა იწყებ  
და ბედიც კეთილგუნებიანი  
თან დაგდევს, იმ დროს ნუ დაივიწყებ,  
რომ შენ ხარ მხოლოდ ადამიანი!  
იყავი ტურფა, იყავ უებრო,  
მდიდარი, ბრძენი, მხნე და ჭკვიანი,  
მაგრამ ფიქრისგან არ განიშორო,  
რომ შენ ხარ მხოლოდ ადამიანი!  
შემთხვევამ მოგცა ბევრი ქონება,  
ხელმწიფედ დაგსვა, გქმნა სრულსვიანი?  
მაშინაც გმართებს უფრო ხსოვნება,  
რომ შენ ხარ მხოლოდ ადამიანი!  
ეგებ, კეთილო, ბედს არ უყვარდი,  
მოგიკლა გული, გყო სევდიანი?  
ნუ დაეცემი, დასდეგ, გამაგრდი,  
გახსოვდეს, რომ ხარ ადამიანი!  
დაე, იცვალოს გარემოება,  
თუნდ ხალხის ხმამაც მოგცეს ზიანი,  
თვით ნუ იცვლები, მოვა დროება,  
გიცნობენ, რომ ხარ ადამიანი!  
ცხოვრების მიზნად სიმართლე გქონდეს  
და სიყვარული მოძმეთა ვალად,  
სამშობლო შენი მარად გახსოვდეს,  
თუ კი ასერს გახდა ადამიანაზ!

არც ეპეყნისაა! არც წვევია!

մամյուլքի օსեզ արհեցնեծուա,  
Շեզգուց պատուա նարհեցնեծուա,  
Եսենո օսեզ սարհեցնեծուա —  
առց վեցպնուսա! առց թշնեծուա!  
օրգալուզ մթրոծա դա գարհեցնեծուա,  
Ռյույսա էարտլուս նարհեցնեծուա,  
Ես կոնռ օսեզ սարհեցնեծուա...  
առց վեցպնուսա! առց թշնեծուա!  
Սամժոնձլուս մյոմլու դասիցմեծուա,  
Սամժոնձլուս ժերա դասիցրեծուա,  
Ես ոռու սօւթպա ամիցմեծուա:  
առց վեցպնուսա! առց թշնեծուա!

ლაშა ნათარებიშვილი







4 ←

მიერ ით 4) ხოვოთ რათა თქუშნული შეგიწყალისთ ქრისტემან 5) 1816 წყიერ წელსა ივნის 12-ის".

1824 წლის 4 ივნისს ნიკო დადიანმა სოფელ ჭადუაშში საფუძველი ჩაუყარა მთავარანგელოზთა ეკლესის მშენებლობას, რომელიც საეკლესიო საბუთებში მოიხსენიება ტკადუამსა და ახალდაბის სახელით; ტაძრის მშენებლობა 1833 წელს დაუსრულებადია, ხოლო 1922 წელს ანტირელიგიური რეჟიმის დროს ეს ეკლესია დაანგრიეს.

განსაუთრებით საინტერესოა, დიდი ნიკო დადიანის ლიტერატურული შემოქმედება. იმ დროისთვის უაღრესად განათლებული პიროვნება გახსლდა და ეს აისახა მის ლიტერატურულ-ისტორიულ შემოქმედებაში. 1818 წელს დიდმა ნიკომ შექმნა კანონთა კრძულ სამთავროს ნესდებულებისა და სამთავრო განკარგებითავის, რომელსაც „დასტურლამა“ უწოდა. სამთავროს მართვის პრინციპები იფიციალურად პარველად ჩამოყალიბდა „დასტურლამაში“. დიდმა ნიკომ ჩამოყალიბა მთავრის უფლება-

მოვალეობანი, რაც აუცილებელ პირობად მიაჩნდა თავისი აღზრდილისათვის სამთავრო საქმეების „კეთილად ნარმართვაში“.

1823-24 წ. ნიკო დადიანმა დანერა „ქართველთ ცხოვრება“, სადაც მოთხორბილია საქართველოს ისტორია დასაბმიოდან 1744 წლიდე და ისტორია სამთავროთა შესახებ 1820 წლიდე. ნიკო დადიანმა „ქართველთ ცხოვრება“-ში რეალურად აისახა ჩევნი ქვეყნის ისტორიული წარსული; ნიგნი ნიკო დადიანის სამეცნიერებლოს ისტორიის პირველწყაროებს ეყრდნობოდა, მაგრამ, სამწუხაოდ, ეს პირველი წარისხის გადარღვების დაკარგულია.

დიდი ნიკოს შემოქმედებაში გამოირჩევა ქადაგება მარხვისა, სინაზულისა, მოწყალებისა, შეურისა და „ნესისათვის ბერებისა“ და უნოდა „ქადაგება ყოვლად ნეტარისა კაცისა ნიკო დადიანოვისა“, 1826 წელს ნიკო დადიანმა ჭყანიდებულ ეპისკოპოსის გიორგი კუხალაშვილის თხოვითი შექმნა. მოგვიანებით დიდი ნიკო თავის მოძღვარს წერდა: „გეოთხოვა ჩემთვის, რათა შევთხოვ მერაოდენიმე სწავლითა ქადაგებანი წარ-

საკითხველად თქვენთა ხელქვეშეთა საზოგადოებისათვის“.

პოლიტიკურ და ლიტერატურულ საქმიანობასთან ერთად დიდი ნიკო გამორჩეული სამხედრო პიროვნება გახსლდა, იყო რუსეთ-თურქეთის ომში (1828-1829) არმიის მთავარისარდალი; მონაწილეობა მოუღია ფოთისა და მუხა-ესტატეს ბორილებში, მას გენერალ-მაიორის წარმომადგენი იყო წმინდა ანას პირველი ხარისხის კავალერიის არდენით.

რაც შეეხება ნიკო დადიანის ღვახს, მისი უნივერსიტეტი მეუღლე გახსლდათ გურიის ერისთავის ასული მარიამი, მათ ერთი შეიღილი ჰყავდათ გიორგი; მარიამ გურიელი ადრე გარდაცვალა. ექ. თაყაიძევილს კორცხელში უნავავს „მარხვანი“, რომელიც ნიკო დადიანს თავისი გარდაცვლილი მეუღლის სულის საოხად შეუნირავს ტაძრისთვის: „ერთს დაბეჭდილს მარხვანზედ წარწერა უჩვენებს, რომ ის შეუნირავს ნიკოლა დადიანს 1817 წელს თავის მეუღლის ერისთავის ასულის მარიამის სულის მოსახვის გადარღვებაზე“.

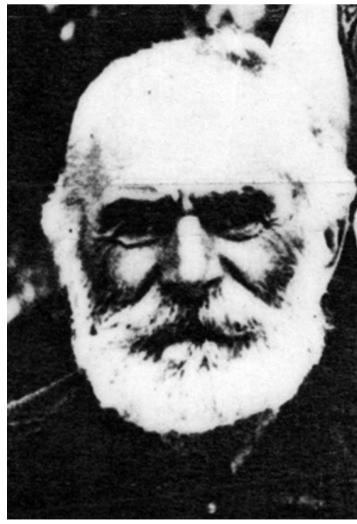
ნიკო დადიანი მეორედ დაქორწინდა,

მისი მეუღლე გახდა აფხაზი თავადის სალარებული მარშნიას ასული ეკატერინე; მათ ეკვისი შეცლი ჰყავდათ: ბესარიონი, პეტრე, პავლე, ალექსანდრე, ეკატერინე, და ეკარია. სამეცნიეროში ნიკო დადიანის ძეგბს „ქემმარიტ ჭადუამელებს“ უწოდებდნენ. მამის, გიორგი დადიანის გარდაცვალების შემდეგ, დიდ ნიკოს მემკვიდრეობით მამულები ერგო წარმომადგენი, ნოღაში სასახლე პალატითა და ციხე-სიმაგრით, საზაფულო რეზიდენცია კურზუმი, საზამთრო რეზიდენცია რიყებში. ნიკო დადიანის გარდაცვალების შემდეგ ეს მამულები მის შეიღებს გადაცემა.

სიცოხლის ბოლო წლებში ნიკოლოზ (ნიკო) დადიანი ჭადუაშში ცხოვრობდა, გარდაცვალა 1834 წელს. დიდი ნიკო დაკარიალულია მარტვილის დადიანების საგარეულო ტაძარში.

**ფერიდე აფაქიძე, დადიანების სასახლეთა ისტორიულ-არქიტექტურული მუზეუმის ფონდის მცველი**

## გარადისობის პირადარი



ერ კიდევ 1905-1907 წლების რევოლუციონების მრისხანე დღეები ახსოვს ობუჯელ გუდია კაკაჩიას.

„ბავშვი ვიყავი, როცა რევოლუციონები მგზნებარ სიტყვებით მოუწოდებდნენ ხალხს არსებული წყობილების წინააღმდეგ საბრძოლველად, — მყვება ის — რამდენჯერ მინატრია, ნეტავ მც დიდი ვიყო-მეტები: შეუცინიბოლად მესმოდა, რაღაც კარგზე ლაპარაკობდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, რომ საქინელი 5 წლის შემდეგ შუაზე მეყოფდა. ძროხები ლანჩხუთის საძოვრებზე გვყვავდა. ყველა საქმეშ გატაცება იცის, თუ სიყვარულით მოეკიდე.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

— „1914 წლის გაზაფხული იდგა, — იგონებს გუდია კაკაჩია, — მამის რჩევით მწყემსობა დავინწყე, ჯერ საამხანავოდ. ეს იმას წინავს, როცა რაკინება და ახალდაბოლო შემოარტივდნენ ისინი“.

რეაქციის შავმა ტალღება აბუჯშიც შემოაღწია. საკუთარ ტკივილად განიცდიდა სოფლის გასაჭიროს.

გადიოდა სიღუბჭირით აღსავა წლები.

</



6 ←

ლიტერატურული კანონიზაცია მიუღია; მიუხედავად ამისა, პოეტური ენის სტრუქტურაში ხალხური ენის სურნელება ბაინც შენარჩუნებულია. გავიხსენოთ შემდეგი ადგილი: „ხანი გამოხდა, იყოთა: „ნეტარ რასა იქმს ქალიო, ჩემი ლინი და ჯავარი, ჩემი სოფლისა წყალიო?“ ან კიდევ: „რა ფატმინისას შევიდა ლომი, მზე, მოყმე წყლიანი“. ამ კიდევ:

ძველი, ისტორიული ვითარების მაუწყებლია, აგრეთვე, „ოტას დასხმა“, რომელიც გვხვდება „ვეფხისტყაოსანში“. აი ეს ადგილიც: „მივედი მისასა ქალაქისა ტურფასა, მაგრა ცოტასა; გამოეგებნეს ლაშქარი, ისხმიდეს მისთვის ოტასა“. თემურაზ ბატონიშვილი ამბობს: „აზიური ძველი ჩვეულება იყო, თუ მეფენი ლაშქრიდამ, როგორც ფრიდონს შემთხვა, მობრუნდებოდნენ და თვისასა სატახტოს ქალაქისა მოვიდოდეს, ხალხი გაეგებებოდა და მის ნასიარულების ადგილიდან მტვერს აიღებდნენ და თავზე გადაიყრიდნენ. ეს იყო ნიშანი გულით მხურვალითა ერთგულებისა მათისა. ოტასა ისხედეს ამას ნიშნავს — თავზე მტვერს გადაიყრიდეს“. პოემაში ოტას დასხმა ხატოვანი ფორმულაა და ნიშნავს მორჩილების გამოცხადებას, ერთგულებას, თავის დამცირებას. სწორედ ესაა საინტერესო: „ვეფხისტყაოსანში“ უკვე ვადასტურებთ გარკვეული (ვერემონიალის ამსახველი სიტყვობრივი ფორმულის მეორეულ მნიშვნელობას. ფიგურალური თქმის ფუნქციით რომ დამკვიდრებულა ენაში).

იმავე ხატოვნების საფუძველზე მიღებული „კიტრის მოკრეფა ბერად“, არც უცხოურ სიტყვებს დაერი-

რომელიც ხალხური მეტყველების წიაღიდანაა ამოღებული: „მე იგი ვარ, ვინ სოფელსა არ ამოვკრეფ კიტრად ბერად, ვის სიკვდილი მოყვრისათვის თამაშად და მიჩანს მდერად“. პოეტურ სტროფი ხალხურ ფრაზეოლოგიზმს შენარჩუნებული აქვს პირვანდელი ელვარება და სურნელება.

ყოფის რეალების სიტყვობრივი ასახვის თვალსაზრისით ასევე საინტერესოა „ვეფხისტყაოსანში“ ნახმარი სიტყვა „თავშიმველი“ როგორც საზოგადოებრივი შერცხვენის გამოხატულება: „ვინცა იყოს უარესი, თავშიმველი სამ დღე ვლიდეს“. ეს იმდრინდელი ამბავია, როდესაც თავშიმველი სიარული საჩინორო და საძრახისი იყო (გავხსენოთ თქმა: „კაცი ვარ და ქუდი მხურავს“).

ამრიგად, „ვეფხისტყაოსანში“ მოცემული სიტყვების ანალიზი ერთობ საყურადღებოა ჩვენი ენის ისტორიის თვალსაზრისით. რაკი დიდმა მგოსანმა გეზი აიღო ხალხურ მეტყველებაზე, საესპერი ბუნებრივია, რომ მის პოეტურ ენაში მოქალაქეობრიობას მოიპოვებდა მანამდის უცნობი ლექსიური თუ გრამატიკული მოვლენები. ზოგი მათგანი აშკარა დაალექტიზმია ლიტერატურული მეტყვლების ქსოვილში შექრილი, მაგრამ ისე თრგანულად შეხამებული პოეტური ენის საერთო ფაქტურასთან, რომ ვერავითარი პურიზმი ვერ გამორიცხავს ამგვარი ფორმების არსებობას სალიტერატურო ენაში. აქ ჩანს რუსთაველის, როგორც უაღრესად თამამი და გაბეჭული სიტყვათშემოქმედის, თავისებურება.

არც უცხოურ სიტყვებს დაერი-

და დიდი შოთა და თავის გენიალურ ქმნილებაში ფართო გასაქანი მისცა სპარსულ-არაბული ლექსიკის ელემენტებს. დიდი ნანილი ბერძნული, სპარსული, არაბული სიტყვებისა ადრე იყო შეთვისებული როგორც სალიტერატურო ქართულში, ისე დიალექტიკებში, საიდანაც საზრდოობდა „ვეფხისტყაოსნის“ ავტორი. ბერვისიტყვა ქართულ ყადაგზე იყო გადაკეთებული, ქართული ფონეტიკის ბრძმედში გატარებული. მაგალითად, ჯერ კიდევ აკადემიკოსმა ნიკო მარმა აღნინა, რომ შოთას დედაკილოში — მესხურში ადრევე იყო დანერგილი სპარსულ-არაბული წარმობის სიტყვა-გამითქმები (ისევე, როგორც ისტორიულად სალიტერატურო ქართულმა შეითვისა უცხოური ლექსიკურტები).

შოთა რუსთაველის სწორუპოვარი ქმნილება ქართული ენის მშვენებაა და მისი შინაგანი თვისებების ყველაზე მონუმენტური გამოხატულება.

### შოთა ძიძიგური, პროფესორი

#### რუსთაველი სად არის?

როცა წყვდიად ანათებდა შენი სიპრძნის ლაპარი.

ნუთუ მართლა ჩვენს მამულში იყავ მოუსაფარი...

ახლა ქარიც ჩამურჩულებს:

— რუსთაველი სად არი?

საით ნახველ, რომელ მხარეს

ჩაგიღამდა თვალები,

საით ხრიდნენ გლოვის ნიშნად

ტოტებს დინჯად ალვები, სად დაეშვა ყორნის ფრთებით უამი გამოსალმების. დილის ნამი თინათინის თთქოს ცრემლი მგონია. თთქოს თვალნინ პალესტინის ლურჯი ტყე და მოლია, სად გიპოვნოთ, დრო — სიცოცხლის გაუვალი ფონია. ისევ მზეა, დის წყარონი, ლურჯად დელავს მთა-ბარი, ისევ ქვეყნად დაბრძანდები, როგორც ტებილი ზღაპრი ზღაპრი და მეც ნიავს ვეკითხები: — რუსთაველი სად არი?

### ალექსანდრე შანიძე

#### სიზმრად ნანაები

თავზე ვარსკევლავი ენთო უთვლელი, ალაგ ჭალარაც ენთო ლაწვებთან; ნაპირთან იჯდა შოთა რუსთველი, ვეება კალაში ზღვაში აწებდა — წერდა, რას წერდა!

მიაგელვებდა რითმების ქურანი, ზღვა შეჰსაროდა ტალღების ტაშით, ბორგავდა მკერდი — ლექსების ქურა! შორს კი ზეფირი მისდევდა ტაშირს ლრუბლების რაშით!

წეტავ რა დარჩა კიდევ უთქმელი ლექსთა გრიგალის

ქვეყნად დარწევას!.. ნაპირთან იჯდა შოთა რუსთველი, ვეება კალაში ზღვაში აწებდა — წერდა, რას წერდა!

### სერგო ფაცაცია

მელნიც ამ პოემაში არიან მოხსენებული და აღნერილი.

ზიჩი გაეცნო ქართველ მოღვანეებს. იონა მეუნარგიამ მას „ვეფხისტყაოსანი“ ფრანგულად გააცნო, აჩვენა „ვეფხისტყაოსნის“ ცოცხალი სურათები. ზიჩი მოიხიბლა ამ პოემით და მისი დიდი თაყვანისმცემელი გახდა. ზიჩი თვითონ წერს: „რუსთაველის „ვეფხისტყაოსანი“ ახლაც ერთგვარ ბიბლიას წარმოადგენდა ქართველთავის — როგორც პოლიტიკური და მორალური წარმოადგენდა ამგვარი ფორმების არსებობას სალიტერატურო ენაში. აქ ჩანს რუსთაველის, როგორც უაღრესად თამამი და გაბეჭული სიტყვათშემოქმედის, თავისებურება.

ზიჩი „ვეფხისტყაოსნის“ დამდგრად კომისიის ნევრებთან განაწყვეტელ კონტაქტში იყო. მათი მეშვეობით ეცნობოდა პოემის შინაგარს და ამზადებდა ესკიზებს. ხატავდა ნატურიდან, შესაფერ ტიპებს არჩევდა და ბოლოს ისე მოიხიბლა „ვეფხისტყაოსნით“, რომ მან ამ გამოცემისათვის სურათების უსასყიდლოთ დახატვა იყისრა. საგამომცემლო კომისიის ზიჩის მხოლოდ 12 სურათის დახატვა სთხოვა. ზიჩიმ დახატვა ესკიზი, მან კომისიის სთხოვა შეემონებინა ისინი და შენიშვნები გამოეთქვათ.

ზიჩი „ვეფხისტყაოსნის“ დამდგრად კომისიის ნევრებთან განაწყვეტელ კონტაქტში იყო. მათი მეშვეობით ეცნობოდა პოემის შინაგარს და ამზადებდა ესკიზებს. ხატავდა ნატურიდან, შესაფერ ტიპებს არჩევდა და ბოლოს ისე მოიხიბლა „ვეფხისტყაოსნით“, რომ მან ამ გამოცემისათვის სურათების უსასყიდლოთ დახატვა იყისრა. საგამომცემლო კომისიის ზიჩის მხოლოდ 12 სურათის დახატვა სთხოვა. ზიჩიმ დახატვა ესკიზი, მან კომისიის სთხოვა შეემონებინა ისინი და შენიშვნები გამოეთქვათ.

ზიჩი წერდა: „მე თქვენ გიგზავნით არა 12-ს, არამედ ოცდათორმეტ ესკიზს ამოსარჩევად...“ თანაც დასხენდა, გთხოვთ ჩემს სურათებს ისე მოექცეთ, როგორც ქართველები უმანკო ქალს მოექცევიან ხოლმე — სათუთად და ნაზადო. აქ წარმოადგენილი იყო გამოცემის ზიჩის მხოლოდ 12 სურათის დახატვა სთხოვა. ზიჩიმ დახატვა ესკიზი, მან კომისიის სთხოვა შეემონებინა ისინი და შენიშვნები გამოეთქვათ.

ქართველის შევილების უმანკო ქალს მოექცევიან ხოლმე — სათუთად და ნაზადო. ქართველი ხალხი ყურიელის, თავადის მამია გურიელის; თავადისა — ვალერიან გურიას, სეფე ქალებისა — თარხნიშვილების, ფაფანის არაზარი გურიელის, მიხატვარი გურიელის, თავადის მამია გურიელის, თავადისა — ნაზადო. აქ წერდა, რას წერდა!

მიხატვარი მიერ შექმნილი „ვეფხისტყაოსნის“ ილუსტრაციები მაღა გავრცელდა და საკმაოდ პოპულარული გახდა. ქართველი ხალხი ყოველთვის დიდი მაღლიერების გრძნობის და პატივისცემით ახსენებს მიხატვარი ზიჩის შინაგარს. დღეს და შენიშვნები გამოეთქვათ.

მიხატვარი ზიჩის მიერ შექმნილი „ვეფხისტყაოსნის“ ილუსტრაციები მაღა გავრცელდა და საკმაოდ პოპულარული გახდა. ქართველი ხალხი ყოველთვის დიდი მაღლიერების გრძნობ

„არ დავიცხოვა მოყვრისა“...

## „სამშობლო — ჩემი გზა და სიცოცელე“!..



არდაშ ძაბამია დაიბადა 1942 წელს, ნალენჯიხის რაიონის სოფელ თრჯონიკიძეში (დღევანდელი ენერი). ნარჩინებით დაამთვრა მშობლიური სოფლის საშუალო სკოლა და იმავე წელს ჩაირიცხა ა. წულუკიძის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტის ისტორიის ფაკულტეტზე. იყო ფრიადოსანი, გამორჩეული სტუდენტი. უნდა ალინაშვილის, არდაშ ძაბამია საყვარელი სტუდენტი იყო ცნობილი მეცნიერის — ისტორიის მეცნიერებათა დოქტორის, პროფესორის ლევან სანიკიძის, რომელიც არდაშს, როგორც საუკეთესო სტუდენტს ურჩივდა, დარჩინილიყო ინსტიტუტის კათედრაზე და დაეწყო მეცნიერების მწვერვალებისაკენ აღმასვლა. ამას, უდავოდ, არდაშის გასაოცარი ნიჭიერება უწყობდა ხელს და, რომ არა უბედობა, ვინ იცის, დღეს რა დიაპაზონის მეცნიერ ეყოლებოდა ქეყანას!

მშობლიურ სკოლაში ასწავლიდა ისტორიას, გეოგრაფიას, ქართულ ენასა და ლიტერატურას. ჯერ კიდევ მე-2 კურსის სტუდენტმა სკოლაში ჩამოაყალიბა „საქართველოს ისტორიის შემსწავლელი კლუბი“, რომელშიც გაერთიანებული იყო 42 მსმენელი-ახალგაზრდა შასხავლებლები და მოსხავლეები. წრის წევრები სხავლობდნენ მშობლიური ქვეყნის ნარსულს, ქართველი ხალხის გმირული ბრძოლისადა შრომის ამსახველ მასალებს...

სხვადასხვა წლებში ა. ძაბამია მუშაობდა სოფასაბჭოს მდივნად, რაიონის გაზეთის რედაქციაში ლიტერატურულ მუშაკად და პასუხისმგებელ მდივნად, წელიწლის ინსტრუქტორად. რედაქციაში მუშაობისას მან მხარი აუბა გამოცდილ ურნალისტებს. სისტემატიურად აქცეულებდა სხვადასხვა უანრის უურნალისტურ ნაწერებს — ნარკევეებს, რეპორტაჟებს, სტატიებს, ჩანახატებს.

არდაშ ძაბამია ბუნებით უშურველი კაცი იყო, შეეძლო სხვისი სიხარულით აღტაცება და სხვისი ჭირით წუხილი. სიცოცხლის ბოლო წლებში იყო ბაქოს უმაღლესი პარტიული სკოლის მსმენელი. სრულიად ახალგაზრდა, 38 წლის, გულნატკენი წავიდა ამ ქვეყნიდან და ზღვა სიყვარული და ცრემლი გაიყოლია...

წიჭიერმა ახალგაზრდად პოეზიაშიც სცადა თავისი კალამი. სამწუხაროდ, მისი შემოქმედების დიდი ნაწილი დაკარგულია. ახლახან, ჩვენი გაზეთის რედაქციას, ა. ძაბამიას ლექსები და სურათები მოაწიდეს — პოეტმა და უურნალისტმა თამაზ ფიფამ და ა. ძაბამიას უფროსმა ვაჟიშვილმა ბაკურ ძაბამიას. რედაქციაში მაღლიერია მათ მიმართ.

„ნოვეისური“ თავის მკითხველებს სთავაზობს არდაშ ძაბამიას ლექსებს, ხოლო საგაზეთო წერილს „ჩვენ ვსწავლობთ სამშობლოს ისტორიას“, გაზეთის მომდევნო ნომერში გამოვაქენებთ.

ვალერი ქაპაშია

### მოზეიმე ქალებს

ნეტარი ოცნების სიამე მწვევია, ბედად მქონებია ბრძენთა შთაგონება. ხილვად მშვენიერი ასული მზანებია, არად ჩამითვლია სამოთხის გახსენება... კეისარს გვირგვინი ტრფობით დაუთმია, ქვეყნიერება სხვა ვის დარჩენია, გრძელები მედეაც ისე მოხიბლულა, ლამაზი კოლხიდა უკან დარჩენია, მე სემირამიდას ბალი ამიგია, როს თქვენი ლიმილი ოცნებით მწვევია. აპა, ჩემი გულის უმაღლესი ძეგრა, — იმ ნეტარი დროის ნაშით გახსენება; ღამის ბალში მორნარე ქალშვილის — ევასავით მოლანდების ცხადად მოჩვენება, ჭაბუკების ვნებისი გამოხედვა და მათ შორის პირველობის მონატრება, წმინდა ტრფობით განცდილი და გაგონილი, ზმანებად თუ სიზმარივით მოლანდება, — ყველაფერი მხოლოდ თქვენოთი განმიცდია და ზემზე ძლვნად მიიღეთ ეს ოცნება. სხვა რა ვქნა, ოლიმპოს ნადიმზე წვეულმა, ღმერთების წილხვდომილ ვაშლი ხელი დაგვსტაცე, უცადონ ღმერთებმა მწყემსი რას გადაწყვეტს, მე კი მას ღირსეულ მეჯლისზე მოგართმევთ!

### ლალის მძივი

მოელვარე ლალის მძივი ბრძნინავს ბროლის მკერდზე; მენატრება მისი ბედი და ვოცნებობ შეზნე... წითლად ელავს ლალის მძივი — თითქოს ცეცხლში იწვიოს, მე ის მიკვრის, რად არ დადნა, როგორც თოვლის ფიფქი...

მე რად მადნობს თეთრი მეერდი, მართლაც თოვლის ფიფქად, მძივები რომ ახვევია ოცნებად და ფიქრად... მოელვარე ლალის მძივი ბრწყინავს ბროლის მეერდზე, მენატრება მისი ბედი და ვოცნებობ შენზე...

### სამშობლოს

იქნებ, არც გჯერათ ჩემი სინრფელის, იქნებ, ამაოდ ქევდომი მაისს, იქნებ, არად ღირს რაც ვთროთ, რაც ვმდერო, და ისლა დამრჩა ვიმდერო მაინც. მე ხომ სამშობლოს სიტურფით ვიწვი, აბა, რა იცით სხვა ამნიორი, მე ხომ მიტაცებს ჰანგები მინის და სულთმთრთოლვარე ლექსის შაირი. სამშობლო — ჩემი, მზე და სიცოცხლე, ჩემი ქართული მზე და ბუნება, ხალხი, დედა და დედა-სამშობლო ქართლის ცხოვრებას მესაუბრება.

### ბარათაშვილის ხსოვნას

დღო მიპქრის ლალად, ტრვებს წარსულ ყამთა სიავეს, მზე მოკაშვაშე შექით მოჰავენს გაშლილ სივრცეებს, და ჩემი ფიქრი თავისუფლების დიდად მიზნისკენ ბარათაშვილის მერანივით გადაიქროლებს. გზა გათელილი, გაშლილია წინა თაობის და ჩვენ მოვდივართ შემართებით ახალგაზრდულით, დიდება იმათ, ვინაც მოგვცა ეს შემართება, და გაგვიკვალა ცხოვრების გზა



პროფესორი ლევან სანიკიძე სტუდენტებთან ერთად გელათში. მარჯვიდან პირველი ზის არდაშ ძაბამია.

გადახლართული!.. იცობით ვხატავთ წინაპართა უკედავ სახეებს, რამ დაგვავინყოს საქართველოს შვილნი რჩეული? დგას მიჯნურის წინ რუსათველი, როგორც ეული; ეკატერინეს ხელთ უპყრია ტატოს რვეული.

### საქართველოს სადღეგრძელო

ჰე, შევავსოთ მოვერცხლილი თასები, წამოდექით ვაჟაპატარი ერთხმად, წინაპართა ლირსეულ შვილებო, საქართველოს სადღეგრძელო შევსვათ! მო, დავძახოთ ჩვენი ქვეყნის დიდება, რომ გუგუნი ზეცას მისწვდეს მეხად,



არდაშ ძაბამიას ქორწილში.

მარცხნიდან მეორე: მნერალი დავით კვიცარიძე, არდაშ ძაბამია, მეუღლე — გულნაზ სხულუხება, ეთერ ჯაიანი, დ. კვიცარიძის მეუღლე, ისტორიის მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი ლევან სანიკიძე.



მარცხნიდან: გულნაზ სანიკიძე, დავით კვიცარიძე, ეთერ ჯაიანი.





## პრეზიდენტი



### ლაშილია ფინანსებია

რედაქციისაგან: „ნოვემბერის“ 35-ე წლიური და განცდების პერიოდი — ლაშილია ფინანსების და განვითარების ფართო ინტერესი გამოიწვია...  
ლაშილია ფინანსების და განვითარების ინტერესი გამომდინარე, რედაქცია აგრძელებს მისი ლექსების ბეჭდვას ციკლიდან: „თოვლის ძალაები“.

#### ქარის პაემანი

გადაფითოდა შეუღალებელი მანებელი (შენზე დარღი მანებელი), დრუბელს ცრემლი დაუცურდა მთვარის დახრილ ნამნამებთან. იყო ღამე, (პრცა იყო), გზებზე ნისლი დალალს ჰქონდა. სიომ თრთოლვით ჩაიცემა! თეთრი არყის ხეივნებთან! ყრუ საწუმე თვლებდა კართან (მთვარე ბავშვის ღიმილს ჰგავდა), ღამის სულო მერეობა! ჩემ ყოფის დასაბამთან! ვიღაც თითქოს ნისლზე იღდა და მიენევდა გრძელებულ მანდილს. გაველ ჩემი სავანიდან, გვრძნებდი: მეურუალ მაშვრალს ვგავდი. გავულიმე დალლილ სხეულს (შენზე დარღი მანებელი). დრუბელს ცრემლი დაუცურდა მთვარის დახრილ ნამნამებთან.

14.05.04. მოსკოვი.

#### შიში

მივალ, მივსდევ უსიერს (კუნაეტი ღმერა), უკან — კივის ტყის ქალი, წინ — ცის სიკამიამეა. უკან ეშმამ აუშეა ჯოჯოები, მაფები. გავეცევი სიავეს, წყაროს დავენაფები. პა, ცოტაც და დავალნევ, ტყის ვერ გალევს მდევარი. ჭინკა აღმრთს შერჩება, ტყის მაფაა ვერავინ!.. მივალ, მომსდევს ქალშავა ზანზალაკით, ზარებთ... გადავაგდებ სავარცხელს, — მიიხურეთ, კარები!

19.07.04. მოსკოვი

#### მეულისისადმი

რა არ სჯობია ამ გზაზე წრიალს, უშენოდ ყოფნას, ამ ტკირთის თრევას! როდის იქნება, წავალ აქედან და ჩემს დაქანცულ სხეული შევალ! თოვდა წუხელის თოვლის ქალაქში (კვლავაც ნაღველი მოირგო ლექსმა), თენდება... ვუშერ შეჭირულ სარკმელს, ჩემს გულდარდიან სიყვარულს ვკემსავ! როგორც მინურვილ მოომენის ფეხეკას, კვლავაც რაღაცა სასწაულს ველი. ზურუ ეს იყო ღითის განაჩინი — გადამტკრეული პურის თაველა?.. რა არ სჯობია ამ გზაზე წრიალს, უშენოდ ყოფნას, ამ ტკირთის თრევას! როდის იქნება, წავალ აქედან და ჩემს დაქანცულ სხეულში შევალ!

11.12.02. მოსკოვი

\* \* \*

ცოტაც და ნავა დედაჩემიც! ცოტაც და... წავა და მივხვდები

## „... და იმდერება ჩემს ტაძარში ცის სალოცავი“..

ფრთებმომტკრეულ ფრინველს რომ ვგავარ.

მივხვდები, როგორ დაცარიელდა ქვეყანა მთელი, ვით ჩაქარ სულში გრძელებული შუქი ციცინათელის! მერე სიცივე!

მერე მინა სულ ერთი პეშვი, პატარა ბორცვი —

გაჩირული ეკლებად ყელში! მამის საფლავი —

დარდის ბუდე, გვირილა კენტი, ცხოვრების კიბე —

ტანჯისა და ტკივილის ეტლი! ცოტაც და წავა დედაჩემიც,

ცოტაც და წავა და მევხვდები, ფრთებმომტკრეულ ფრინველს რომ ვგავარ.

14.02.04. მოსკოვი

#### სულის კარი (თემოსადმი)

შემოიჭვრიტა ჩემს ღიობში აპრილის დილაბმ და სულის კარში სიყვარული შემოაცილა!

ახლა ხილვებში უსამანო სიმშეიდე ჰყვავის და იმდერება ჩემს ტაძარში ცის სალოცავი.

გალობენ მტრედნი, საგალობელს იმგვარს გალობენ, ასე გგრია,

თვით სიცოცხლეს მიამწყალობებ!.. რა ვქნა, ძეირფას!

ზოგჯერ დარღი იმგვარად შემშლის, მომენტებში, თვით სამყარო მთავრდება ჩემში!

მომენატრება ჩემი ეზო, თოთო ბალახი

და ინერება ლექსი ესე უფლის კარახით!..

და, პა, ვით იქნა, შემოიჭვრიტა აპრილის დილაბმ და სულის კარში შენზე დარღი

შემოაცილა!

20.04.03. მოსკოვი

#### დუმილი

დაუწერელი ლექსის სულია თეთრი ქალალდი

ჩემს მაგიდაზე რომ ელოდება ბგერის გაჩენას...

ჩემზე დუმილი — დუმილია შაშვის გალობის (იცის გამჩენმა!)

... ჩამოკრავს ფამი, უამი, როცა მე არ ვიქნები!

ასე იტყვიან: იყონ იგი ზეცის ზიარი, ამაყ ქეჩებს წამოყოფენ

ცრუ ანგელოზი და ჩამოთვლიან ჩემი ყოფის მიმქრალ იარებს...

... დაუწერელი ლექსის სულია თეთრი ქაღალდი.

20.08.03. მოსკოვი

#### სიჭაბუკე

ნააუდარუნე სიჭაბუკე შენი ეჟვები, ზღაპრის ქალაქში

დალლილ ფრთებით ნუ დაეშვები!..

მიათრევს ქარი ღრუბელ-ღრუბელ აფორილ ქეჩის, სიმშეიდის გზაზე ყრია ვარდიც,

ლერნიც და ჩემნიც: მეგობრის სახლში დარდიანი

შეოთავს დაირა, ცხოვრება ესე სალექსაოდ გამეშაირა!..

ზეცის სასწაულებს ვერ შეედრები. რა გიხარის!

მე ხომ ვერდავ, როგორ ბერდები, ზღაპრის ქალაქში

დალლილ ფრთებით ნულარ ეშვები.

ნააუდარუნე, სიჭაბუკე შენი ეჟვები!..

2002. მოსკოვი

\* \* \*

დაფურცხლა ქარმა ჩემი ყვავილი, შესცინა დილაბმ მთრთოლვარე ფოთოლს. ცხოვრება მარტო დარღი როდია, როდია იგი ტანჯვა და შეფოთი,

გზის გასაყართან სიმშეიდე გელის, — შეუცინბადი წამის მშვენება;

სხეული — მინა მინისკა, სული — ზეცის კენება... 02.05.02. მოსკოვი

\* \* \*

გალია ამ დღემ თავისი სავალი, ლამე ჩარჩოდან გადმოილვარა...

წახვალ, ვითარცა წასულან სხვები, ვინც გილალატა, ვინც შეგიყვარა!

მოსმენ გილვების შენოვანის შაბათის ლორცვებს და განილევი ზეცაში ასე;

დაგრჩება ლექსი — ობოლი კრავი

შენი სუნთქვა და შენი სისავეს.

ზოგნი სინანულს იგრძნობენ გვაიან

(რალაც პატარა სიამე ყოფნი);

გრძელდება მიწყი მიწის სიავე, გაუტანლობა ორგული სოფლის...

10.06.02. მოსკოვი

#### როგორ მინდოდა

თეთრი ნისლიდან შენს კალთაში

გადმოივივანე, უსასრულობავ!

ჰა, მონატრების დამთრგუნველი

დარდის სიმიმე —

მოხრილი მხრები,

თვალთა ღრმულიდან უხმო ქვითინით

გამოქცეული ცრემლის სიმლაშე...

როგორ მხნდოდა,

ჩემს აიგანზე გლიცინიების

ჩურჩულისთვის მიმეგდო ყური,

მტრედების ღულუნს,

ჩიტა მესას შევგებებოდი!..

... დაგა ფრანჯარასთან მოწყენილი

ოჯახის მამა —

სინდისი ჩემი

და ჩემი ლექსის შორეული

შუსიკით თვრება!.. 29.01.02. მოსკოვი

#### ზიარება

ვიცი, ულვთო ბედისწერა

ნაბიჯ-ნაბიჯ იარება...

ეს დღე ზეცის სიზარია,

ჩემს მფარველთან ზიარება!



ნანილ ვიზია

## გეგრულ-ქართული სალექსიკონი გასაღები

(გაგრძელება. დასაწყისი იხ. „ნოვისური“ №№18, 19, 22, 23, 27, 29, 32, 33).



۲

ცა — რტო  
 ცაზახალა — ვაჟუაცობა  
 ცაზახი — გლეხი  
 ცალა — ცოფიანი  
 ცანჭი — აბრეშუმის ჭია  
 ცაჲ — არა  
 ცელენი — ღრიალი, ყვირილი  
 ცენჯალა — მიყოლა  
 ცვა — შუბლი  
 ცვაეკორჩხილი — უსირცხვილო  
 ცვალმინთა — პიტნა  
 ცვარია — ყვავი  
 ცვარჩე — თეთრშუბლა, იხ. აფანი  
 ცვაშიჭარა — ბედისწერა  
 ცვაჯა — ყვერა  
 ცვაჯი — ყვერი  
 ცვერე — ბრმა  
 ცვიბალი —  
 ცვილირი — მოკლული  
 ცვილუა — მოკვლა  
 ცვინგი — კისერი, კეფა  
 ცვინთაფი, ცვინტაფი — თვლემა  
 ციდირი — ყიდვა  
 ცილო — ვეფხვი  
 ცინი — ცივი  
 ცინტ — კრინტი  
 ცოთამა — გასროლა  
 ცონაფა — გაყოლა  
 ცონაფა — ნაყვანა  
 ცონიერი — მოსული  
 ცონილი — ნამყენი  
 ცონუა — მყნა  
 ცორადილი — დამპალი  
 ცოროფა — სიყვარული  
 ცოროფილი — საყვარელი  
 ცოროფილო — სიყვარულით  
 ცოფიერი — მოსული, მოსავლიანი  
 ცუბერი — ყურძნის მარცვალი  
 ცუდე — სახლი  
 ცუმენი — წყურვილი  
 ცუმენული — მწყურვალი  
 ცუმური — ტყემალი  
 ცუნაფა — ნაყვანა  
 ცუნგა — ყრუ  
 ცურაფი — ყმუილი  
 ცურე — კენ  
 ცურუ — უჭკუო  
 ცურუმი — სიპი  
 ცორში — კოშკი  
 ცუჯელი — დიდი ქოთნის სახელი  
 ცუჯი — ყური  
 ცუჯიში მიკოდგუმა — ხრიკები  
 ცოჭი! — ოხი!

۳

შალამა — ყინულის თოში  
შამეო —  
შანუა — 1. დანიშვნა;  
2. ამოშრობა.  
შარტე — (ავადმყოფობა)  
შაშმათი — მკვირცხლი  
შაშუა — დასველება, გაუღენთვა  
შახგ — ჯერ  
შელებური — შეძლებული  
შემამძემა — მოწინებით  
შეცერი — ლერნი  
შენამაფა — ცუდი ამბის შეტყობინება  
შეჰებული — დასუსტებული  
შვანი — დრო  
შვაპილი — დასველებული  
შვება — ხალვათი  
შველა — გველხოკერა  
შველაა — მოქნილი  
შველება — მორჩენა  
შვეტერია —  
შვინგალი — მაღალი  
შვიტალი —  
შიბილი — დაწნული  
შივინი —  
შილიფო — იხ. ლაფარი  
შინა — ხსოვნა, ახსოვთ  
შინაფა — დასიება  
შინგიშიფერი — შავგვრემანი  
შინერება — დასაშვები ღვთისაგან,  
ღვთის ნება  
შინთალი — გრძელი  
შინი — ხსენება  
შირილი — გაცვეთილი  
შირუა — გაცვეთა  
შირშინი — ქშინვა  
შოლუა — დასველება  
შონე — სვანეთი  
შონი — სვანი  
შორდი — ფოთლიანი შტო  
შორტი —  
შუ — ახსოეს  
შუკა — ვინრო გზა, ვინრო ქუჩა  
შუკოჩია — მეგრულად მათუსალა,  
დიდი ხნის კაცი  
შულადა — დაღლა  
შულადირი — დაღლილი  
შული — წილი საამხანაგო  
შუმა — სმა  
შუმაფა — დათრობა  
შუმილი — მთვრალი  
შურეფი — სულების დღე, აღდგომის  
მეორე დღე  
შური — 1. სული; 2. სუნი  
შურიკია — სულიკო  
შურიხინი —  
შურაფა (შურუა) — დაყნოსვა  
შურუბუმობა — დიდი ხუთშაბთი  
შქა — შუა  
შქაკოჩი — შუა ხნის კაცი  
შქაშიმალ — შუამავალი  
შქახანი — შუახანი  
შქვიდა — დახრჩიობა  
შქვიდაფა — დახრჩიობა  
შქვიდელი — დამხრჩვალი  
შქვილი — მშვილდი  
შქვითული — შვიდეული  
შქვიდაფა — კადრება  
შქირატა — ჩაქრობა  
შქირატილი — ჩამქრალი  
შქირენი — შიმშილი  
შქურინი — შიში  
შქურონჯა — შიშიანობა  
შხამარა — მწარე (შხამი)  
შხვაში თური — უცხო  
შხილინი — ქნევა  
შხუ — მსხვილი  
შხებ — ბლომად არიან  
შხუნა — უტეხი ადგილი, ყამირი

8

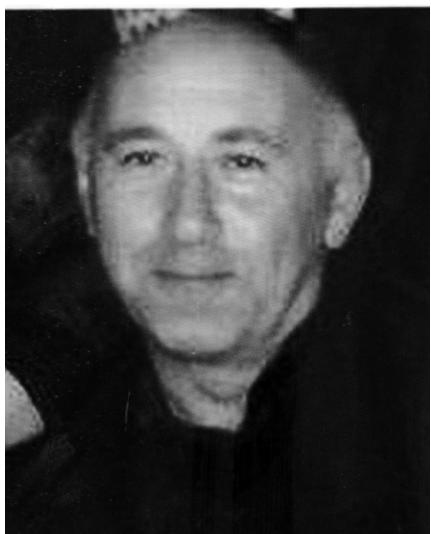
ჩაბაქია — სქელი  
ჩაკალი —  
ჩალა — გლახა, ქალაჩუნა  
ჩალამი — კულამი — ერთგვარი  
სასმისი  
ჩალახვეტი —  
ჩალუა — დაცლა, ხელის შეშლა  
ჩამა — ჭმევინება, დალევინება  
ჩამადი — პაპის მამა  
ჩამიერი — პურადი  
ჩამინი — კბენა  
ჩამინი — ქავილი  
ჩანა — ნაყოფის მოსხმა  
ჩანთუა — წიხლის კვრა, პანღურის  
ამოკვრა  
ჩანკითი — ცერი  
ჩარგაზუა — გაქელვა  
ჩართი — კიბე  
ჩარქამი (ოსარე) — ორივე მხრივ  
შექრილი  
ჩარქუა — გადაწონვა  
ჩარცხა — მოშორება  
ჩაფარია — სიმინდის ღეროსაგნ  
მოღობილი ადგილი  
ჩაფლა — 1. ქალამანი, ფეხსაცმელი  
2. ქრთამი  
ჩაჩუა — გაცეხვა  
ჩაცვირი — ჩოთირი  
ჩაყვა — ხის ღრმა, ხელიანი თეფში  
ჩახვია — ჩანთა, ტომსიკა  
ჩე — თეთრი  
ჩელეხო — ბლომად  
ჩენჩი (ო) — ქატო  
ჩერია — თითისტარი  
ჩერეზინი —  
ჩერეხი — ნალეკი  
ჩერჩელი — თრევა  
ჩეჟიერი — სასიკეთო  
ჩეში — თეთრეული  
ჩეჩმა — ფეხის ალაგი  
ჩეჩმანი — ქერა  
ჩეჭიფეში — ვაზის ჯიში  
ჩეჯა — ვერხვი  
ჩევამა — ყანჩა  
ჩვარჩვალუა — დაწვა, გარუჯვა  
ჩვინგა (ჩუნგა) — სულელი  
ჩვინგალი — უშნო  
ჩვირთუა — ცუდად შეკერვა  
ჩვიჩვინაფილი — დამტკნარი  
ჩიბე — იხ. ბეჩა  
ჩიება — ლაპარაკი  
ჩილათირი — შემცდარი  
ჩილამური — ცრემლი  
ჩილათა — შეცდომა  
ჩილი — ცოლი  
ჩინა — შეთვლა  
ჩინგალი — უზრდელი  
ჩინება — ცნობა  
ჩინოდუა — დამაკება  
ჩინჩი — წვრილი გროში  
ჩიორი —  
ჩირქე — ფეხი  
ჩიქვი — ჩხიკვი  
ჩიჩიე — გლახა  
ჩიჩინაფალი — გამხმარი  
ჩიჩიხი — ბამბის გასაპერნტი  
ჩიყვი (ჩიყვაყვი) — ჩინჩახვი  
ჩიცონი — ცხვირის დაცემინება  
ჩიჩუა — დედალ-მამალი ფრინველ  
ზის შეერთება  
ჩოლამა — მოცლა  
ჩოლამირი — მოცლილი  
ჩონჩი — ბინძური

6

ჩერია — თითისტარი	ცააშხა — ხუთშაბათი
ჩერეზინი —	ცანცალი — ცახცახი
ჩერეხი — ნალეკი	ცაფა — ერთი წყება
ჩერჩელი — თორევა	ცაცაფი — ნელი ხმაურობა
ჩეჟიერი — სასიკეთო	ცაცაფი — ნელინელ სიარული
ჩეში — თეთრეული	ცაცინი — მოუსვენრობა
ჩეჩმა — ფეხის ალაგი	ცაცხამუტი — მარჯვე
ჩეჩმანი — ქერა	ცე — ხეა ერთგვარი
ჩეჭიფეში — ვაზის ჯიში	ცეში — ცვანგუა — კენკვა
ჩეჯა — ვერსვი	ცვარი — წვეთი
ჩვამა — ყანჩა	ციბა — კატა
ჩვარჩვალუა — დაწვა, გარუჯვა	ციკალი — გაშვერილი
ჩვინგა ( ჩუნგა) — სულელი	ციკინაფა — გაშვერა
ჩვინგალი — უშნო	ციმუ — ოფლი
ჩვირთუა — ცუდად შეკერვა	ცინდალი — კნუტი
ჩვიჩვინაფილი — დამჭკნარი	ცირა — ქალიშვილი
ჩიბე — იხ. ბეჩა	ცირალი — მშიშარა
ჩიება — ლაპარაკი	ცირქალი —
ჩილათირი — შემცდარი	ციცხოლირი — ფორეპიანი
ჩილამური — ცრემლი	ცონცი — ნამცეცი
ჩილათა — შეცდომა	ცორქო — ვინრო
ჩილი — ცოლი	ცოცო — პატარა ქოთანი
ჩინა — შეთვლა	ცუნჯი (ცუნდი) — ნამი
ჩინგალი — უზრდელი	ცუნდუა — დანამვა
ჩინება — ცნობა	ცურუ — სურო
ჩინოდუა — დამაკება	ცქვარაფი —
ჩინჩი — წვრილი გროში	ცქვაფა — ქება
ჩიორი —	ცქინცქ —
ჩირქე — ფეხი	ცქირა —
ჩიქვი — ჩხიკვი	ცქიმუნტური — ზღმარტლი
ჩიჩიე — გლახა	ცხაბარუა — გაკანრვა, კაწვრა
ჩიჩინაფალი — გამხმარი	ცხვანე — ჭალარა
ჩიჩიხი — ბამბის გასაპერნტი	ცხვანტი — ყველისა და ხორბლის მატლი
ჩიყვი (ჩიყვაყვი) — ჩინჩახვი	ცხვინჯი — სხვენი
ჩიცონი — ცხვირის დაცემინება	ცხირუა — ძუის დაგება
ჩიჩუა — დედალ-მამალი ფრინველე-	ცხუკე — ხმელი
ბის შეერთება	ცხუმინი — მუშხუნი
ჩოლამა — მოცლა	
ჩოლამირი — მოცლილი	
ჩონჩი — ბინძრო	

## თავისუფალ ხელოვანთა სიცრცეები

## „ნიში, ძამივო, ნიში“...



ობუჯელებს ზეცამ კალთა  
დაგვაპერტყა,  
საოცარი განძისა ვართ  
ჩვენ მფლობელნი...

მართლაც ასეა. იმდენი გამოიწინილი და ნიჭირი ადმინისტრი, რამდენიც ამ სოფელში აღიზარდა, მთელ რაონს დამშვენდა. დღეს ერთ-ერთ მათგანზე მინდა მოგითხოვთ.

მამუკა ვაჟას ძე კაკაჩია დაიბადა 1960 წელს, ობუჯში.

1967-77 წლებში სწავლობდა ობუჯის საშუალო სკოლაში. სკოლის დამთავრების შემდეგ სწავლა გააგრძელა ჩხოროცხულს მექანიკურ ტექნიკურში. 1982-87 წლებში სწავლობდა კუბისტევს პოლტექნიკური ინსტიტუტის ქიმიურ-ტექნიკოლოგიურ ფაკულტეტზე.

მამუკა ჯერ კიდევ სკოლაში გამოიჩინიდა რეალობის განსაკუთრებულად დანახვის უსარითა და ლამაზი ნამუშევრების შექმნის ნიჭით. მის მიერ დახატული სურათები, პლასტელინისგან გამოძერნილი თუ

კენჭებისგან აგებული ფიგურები არაერთ-ხელ ყოფილი რაიონში, მოსწავლეთა ნამუშევრების გამოფენაზე მონიშნების საგანი.

მას სოეს, როგორი აღტაცებით ათვალიერებდნენ წალენჯიხაში, მოსწავლეთა ნამუშევრების გამოფენაზე მის მიერ კენჭებით შექმნილ „ნოჯისურის“ მაკეტს. ის იყო სკოლის პიონერთა და შემდეგ კი კომერციულთა გაზითების მხატვრულად გამოიწინებელი.

ნათევებია, ნიჭი თავს არ დაიკარგავსოდა ასეცაა. სპეციალურად არსად არ უსწავლია მამუკას არც ხატვა, არც ხეზე, არც ქვაზე კვეთა თუ ქარგვა, მაგრამ მისი ნამუშევრები ცნობად ხელოვანთა ნამუშევრების გვერდით მოინიხებენ თავს.

როგორც კი თავისუფალ დროს მოიხელებს, ახლაც ხან ფუნჯი უჭირავს ხელში, ხან დანა და ხანაც ნემსი. საღებავებით შესრულებულ ნახატებს ტოლს არ უდებენ ნემსით ნაქარგი სურათები, ხოლო ხეზე ნაკეთობები თუ ხისგან დამზადებული ნივთები აღფრთოვანებას განაცდევინებს მნახველს.

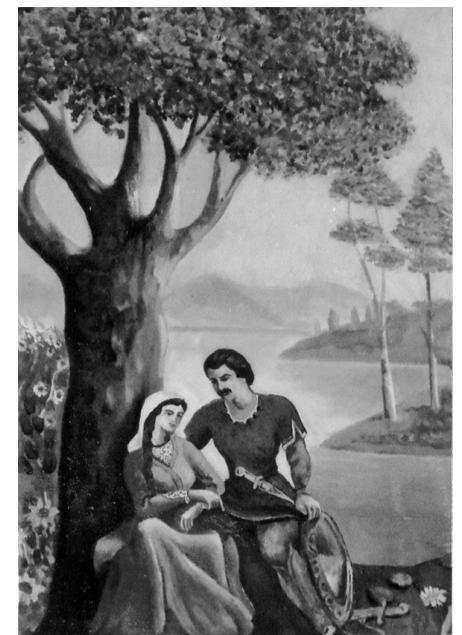
აქვს ორმოცდათამდე შესანიშნავი ნამუშევარი ტილოზე. ორიგინალური ხერხით შესრულებული ნაქარგი „ნახატები“. ხისგან გამოითლილი ფიგურები კი ნებისმიერ გამოფენას დამშვენებდა.

მამუკას ნიჭის უტყვი მოწმები არიან იმ მამუკას ეკლესიის ჩუქურთმები. მის საჭრეთულს საოცრად ნატიფი და ლამზი ხევულები ჩაუნავს ერთმანეთში. თავს ინონებს უცხოდ გამოკვეთილი ჯერი თუ ვაზის მტევნები.

დასანანია, რომ მამუკას შემოქმედებას არ იცნობს ფართო საზოგადოება. ჯერჯერობით მხოლოდ მის სახლში შეიძლება ამ სილამაზის ნახვა.

უსურვოთ მას, არ განელებოდეს შემოქმედებითი წვა და მისი ნამუშევრებით მალე დამტკბარიყოს მნახველი.

მანანა კაკაჩია



## ფურცლები რაუჯის ისტორიიდან

იყო დრო, როცა შრომას სახელი და დიდება მოჰქმდა!  
სროვალისათვის შრომის გმირის გადასაცემი და ლანდოვანი და დანახვის უსარითა და ლამაზი ნამუშევრების შექმნის ნიჭით. მის მიერ დახატული სურათები, პლასტელინისგან გამოძერნილი თუ



# საქართველოს უსაზღვროდ შეყვარებული პატირითები

(გაგრძელება. დასაწყისი იხ. „ნოვერი“ № 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37).

**ნეტარია მისი ხელი — ვინც მამულს შეეწირა...  
საქართველო არ დაივიწყებს თავისი სასიქადულო შვილების ღვაწლს.**

საქართველოს რესპუბლიკის პრეზიდენტი ზვიად გამსახურდია. 1993 წ. 7 ივნისი



ვახტანგ პეტრეს ძე ქანთარია — დაიბადა 1956 წელს ზუგდიდში. გაიზარდა ობლობაში. იბრძოდა კანონიერების აღდგენისათვის, მონაწილეობდა წალენჯიხის ბრძოლაში. დაიღუპა 1992 წლის 6 ივნისს მხედრიონთან შეტაკებისას.

დარჩა მოხუცი დედა.



მიმოზა ჭანაშია-შელია — დაიბადა 1948 წლის 14 ივნისს ზუგდიდის რაიონის სოფელ ცაიშში. 1992 წლის 9 თებერვალს წალენჯიხის რაიონის სოფელ საჩინოში მიმოზას ოჯახს თავს დაესხნენ „მხედრიონელთა“ ბანდები. პირველივე გასროლით მოკლეს მიმოზა, ორი შვილის დედა, მისი მეუღლე, ზაურ შელია კი დაჭრეს...



მამუკა ალიოშას ძე ქარდავა — დაიბადა 1961 წლის 26 მარტს ზუგდიდში. იყო კეთილი, უანგარო, გულისხმიერი ადამიანი. 1992 წლის 28 იანვარს ხუნტის ჯალათებმა მშვიდობიან მომიტინგებს სროლა აუტეხეს. ზუგდიდები შიშველი ხელებით წინ აღუდგა მათ. მამუკას თავისი მანქანით ხალხი გადაჰყავდა, როცა არაკაცმა ტყვით განგმირა. დარჩა მეუღლე და ქალ-ვაჟი.



შაქრო ბიქტორის ძე შიშინაშვილი — დაიბადა 1930 წელს ამბროლაურში. ცხოვრობდა ზუგდიდში. კანონიერების აქტიური მომხრე იყო. 1992 წლის 7 ივნისს ზუგდიდის ცენტრში ვერტმფრენიდან ჩამოსულმა „მხედრიონელებმა“ ხელი მიჰყვეს მანქანების წართმევა-გატაცებას... შაქრო შეენინალმდევა მომხვდურთ სიტყვებით: „როგორ არ გრცხვენიათ, რას შვრებით!“ და პირველი ტყვიის მსხვერპლი გახდა... დარჩა ცოლ-შვილი.



თამაზ როგავა — დაიბადა 1956 წელს ქ. ზუგდიდის რაიონის სოფელ გრიგოლიშში. 1989 წლიდან ჩაება ეროვნულ მოძრაობაში. იყო ბატალიონ „ჯიხას“ წევრი. 1993 წელს ტრაგიულმა შემთხვევამ იმსხვერპლა. დარჩა მეუღლე და ქალიშვილი.



უსუპ ორდენის ძე ხაზალია — დაიბადა 1963 წლის 23 ივნისს ზუგდიდის რაიონის სოფელ ორსანტიაში. 1992 წლის იანვარში მოხალისედ ჩაირიცხა ეროვნულ გვარდიაში და იბრძოდა კანონიერი ხელისუფლების აღსადგენად. პირველი ჭრილობა თავის არეში აბაში მიიღო, მაგრამ გადარჩა.

1992 წლის 10 ნოემბერს სამხედრო დავალების შესრულებისას დაიღუპა. დარჩა ცოლ-შვილი.



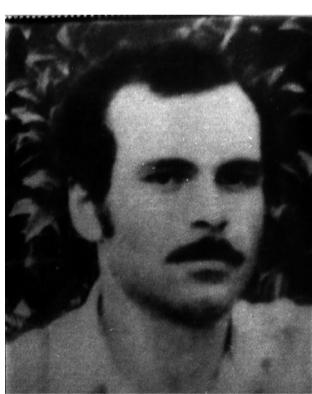
თემურ ვარლამის ძე შამათავა — დაიბადა 1959 წლის 7 მარტს ქ. ზუგდიდში. 1991 წლის 21 აგვისტოს მანქანით მგზავრობისას ხობის გზაზე, სოფელ პირველმაისთან ცეცხლი დაუშინეს ხუნტისტებმა და ჩაცხრილული იქვე მიატოვეს. 7 დღე ებრძოდა თემური სიკვდილს... დარჩა მეუღლე და ორი შვილი.



ჯუმბერ ილიკოს ძე ხურცილავა — დაიბადა 1956 წელს ქ. ზუგდიდში. დაამთავრა ინგირის საშუალო სკოლა. ეროვნულ მოძრაობაში აქტიურად ჩაება. 1992 წლიდან ეროვნული გვარდიის წევრი იყო. იცავდა კანონიერ ხელისუფლებას. 1992 წლის 24 ივნისს სამხედრო დავალების შესრულებისას დაიღუპა.



ჯემალ ვენეტრეს ძე შამათავა — დაიბადა 1964 წლის 25 სექტემბერს ქ. ზუგდიდში. იყო პელისინის კავშირის წევრი. 1988 წლიდან ყველა საპროტესტო აქციაში მონაწილეობდა. იბრძოდა სამაჩაბლოსა და აფხაზეთში. იყო კანონიერი ხელისუფლების მხარდამჭერი. დაიღუპა 1993 წლის ოქტომბერში მალთაყვასთან ხუნტის ბანდებთან ბრძოლაში.



როლანდ (ვიტი) ილიკოს ძე ხურცილავა — დაიბადა 1955 წელს ქ. ზუგდიდში. ორ დაობლებულ ბავშვს ზრდიდა. იყო კანონიერი ხელისუფლების აქტიური მხარდამჭერი, ებრძოდა უსამართლობას. მონაწილეობდა აბაშისა და ნალენჯიხის ბრძოლებში. 1992 წლის 30 სექტემბერს „მხედრიონთან“ შეტაკებისას ხობში ტყვედ ჩავარდა. სასტიკი ნამებით მოკლეს: გადაუმტვრის ფეხები, ჩაულენეს ნეკნები, დაუსერეს სახე და დაცხრილეს.

სრულიად საქართველოს მოძრაობა „ხსოვნა“ (თავმჯდომარე მადონა მაქაცარია), საქართველოს ეროვნული გვარდიის ზუგდიდის ვეტერანთა კავშირი „ოდიში“ (თავმჯდომარე გიგლა ჭელია).

რედაქცია მადლობას უხდის მათ მასალების მოწოდებისათვის.  
(გაგრძელება იქნება)

## გილოცავი, ქალების დანიშნულები!



50 წელი შეუსრულდა ობუჯის ლეო ქიანელის სახელმძღვანელოს გამგეს, ქალბატონ ლალი ხვიჩავას.

ქალბატონ ლალი ყველასათვის ძვირფასი და საყვარელი ადამიანია, არის ერთგული მეუღლე, სამი შვილის დედა

და სამი შვილშვილის მოსიყვარულების ბებია.

ის ცხოვრებაში ქალზე პოზიტიური პიროვნებაა, იცის თავისი საქმე და იხარჯება სულიერი ამაღლებისა და სიკეთისთვის.

არც ისე მცირე დროა 34 წელიანდი იმუშაო ერთსა და იმავე სფეროში და არც ერთხელ არ მიიღო შენიშვნა კულტურის განყოფილებისან. ქალბატონი ლალი რამდენიმე წლილი ინახავდა ბიბლიოთეკის ნიგნებს საკუთარი მჯამი ძნელების უამს, ასევე მუზეუმის ექსპონატებს, რათა მომავალი თაობისთვის არ დაეკარგა და შემოგანახა ის სულიერი და მატერიალური ღირებულებები!

გულწრფელი მადლობა თქვენ, ჩიგნო უბერებელო, სულით ბრწყინვალე ქალბატონო ლალი, მუდამ ასეთი ახალგაზრდული შემართებით გაგეგრძელებინოთ თქვენი პროფესიული საქმიანობა.

**დიდი სიყვარულით, ნალენჯის კულტურის ცენტრი.**

## კაცური კაცის გახსენება



გულვარდ ალიოშას ქა კარია საოცარი შინაგანი სიკეთით იყო გამორჩეული. მან კაცურ-კაცობით იცხოვრა, ხანმოკლე, მაგრამ შინაარსიანი ცხოვრებით და განგების ნებით მარადისობას შეუერთდა...

რა სწავლად გარდა და არის, რაც ის ჩვენს გვერდით ალარ არის, არის გულებს აკლია, არ ვისმენთ მის მხარულ შეძახილს, არ ვერძნობთ იმ სითბოს, რომელსაც ის კოლეგების, მეგობრების მიმართ გამოხატვდა... რა მწარეა ბედის განაჩენა!...

გულვარდი მე-5 კლასში მასწავლიდა ისტორიას. სწორედ აქედან იღებს სათავეს, ჩემი ქვეყნის დიდებული წარსულის, ქართველი ხალხის გმირული ბრძოლისა და მამულისადმი თავდადების შესწავლისა და შემეცნების დაუკოებელი სურვილი...

ნებების მერე ჩვენ კოლეგები გავხდით. მიუხედავად ამისა, მე ყოველთვის მქონდა დიდი მონიშების გრძობა მის მიმართ.

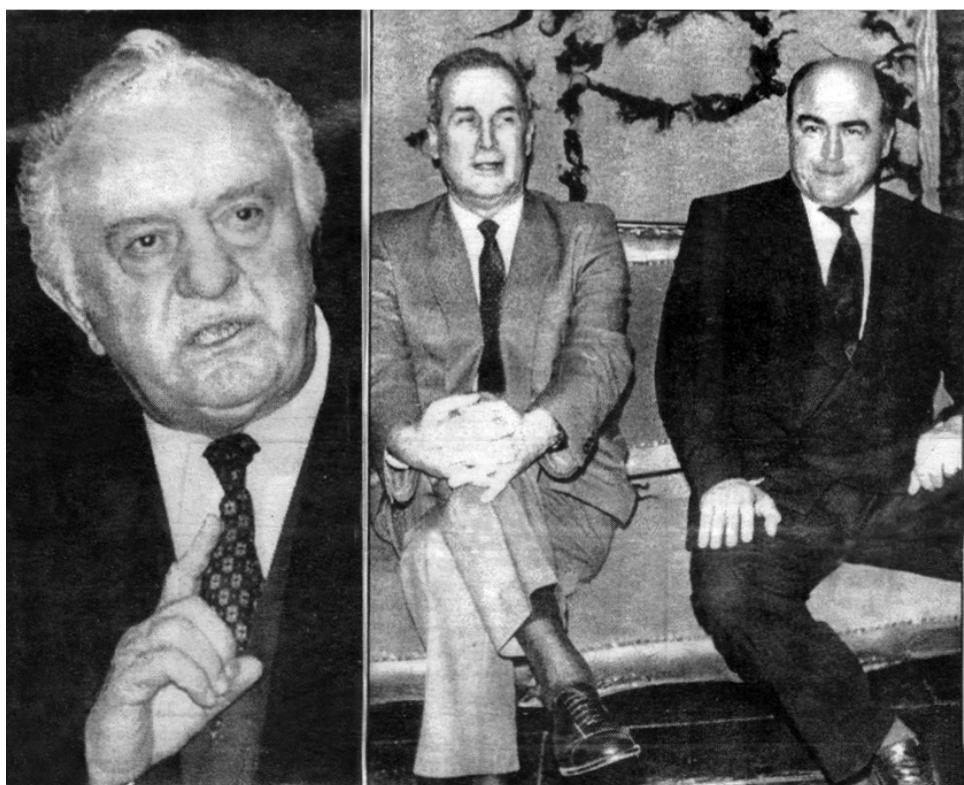
თავისი ცხოვრებით კეთილი კვალი დატოვა სანათესაოსა თუ წაცონმებრებში. კველას გული ატყინა მისმა გარდაცვალებამ, რამეთუ გულვარდი იყო იჯახის ტრადიციების, ქართული სტუმართმოყვარებისა და მოყვასისადმი თანადგომის საუკეთესო მაგალითების მიმცემი კველასათვის.

მის იჯახში გრძელდება სიცოცხლე და მისი მემკვიდრე ვალერი აგრძელებს მამის ტრადიციებს, ქალბატონი დოდო ულის ერთგული მეულის წმინდა საფლავს და სულის სიღრმიდან მონაწილ ცრემლებს აფრიკევეს...

გულვარდ კარიას მოსაგონარი კანდელი არასოდეს ჩაქრება. ზეციერმა დაუმკვიდროს მარადიული სასუფეველი! ამინ!

**ვალერი ძაძამა**

## კაცი რას გილვალით ჩინები, ნამუსზე თუ ხართ ესატად?



### კულტივისტები:

ედუარდ შევარდნაძე, ჯაბა იოსელიანი, თენგიზ კიტოვანი.

## სისხლის ნათელი ქალიან გვარისა, სვეტა!



სვეტა ბოხუა თავისი არსებობით შნოსა და ლაზათს გვმატებდა მეგობრებს. ტკბილ-მწარე მოგონებებითა და მონატრებით ორმოცი დღე გადის, რაც დავგზოვე და სასუფეველში გადაინაცვლე. ძალიან გვიმძიმს შენზე წარსულში სუბარი, მაგრამ ღვთის ნება ასეთი ყოფილა.

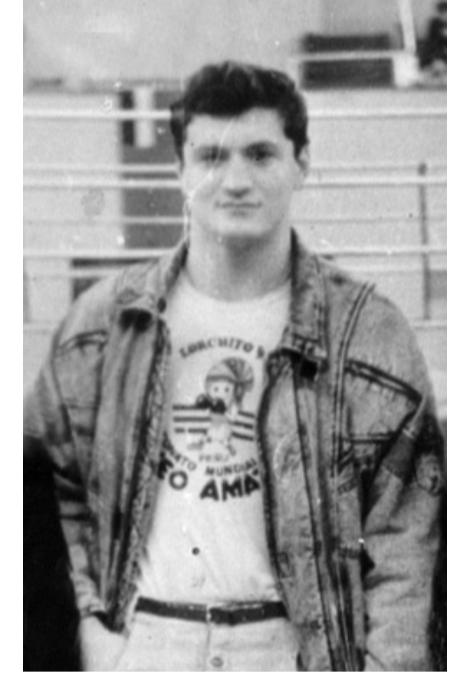
უდროოდ დასრულდა შენი ხალისიანი, სიყვარულით აღსავს სიცოცხლე. მეორე ოქტორაციი ვერ გადაიტანე და შვილებს, რძალს, მთელ ნათესაობას, მეგობრებს სიკვდილის მთელი სიმძიმე შემოაპარე.

იყავი შესანიშნავი მეუღლე, დედა, ბებია, ლირსეულად იცხოვრე, წახვედი და დატოვე სუფთა, შეუბდალავი სახელი, დიდი ტკივილი და სევდა.

ვაგლაბ! ვერ შეისუნთქე წელინადის 68-ე შემოდგომა. მედანის მაღაზია, სადაც მუშაობდი, გამორკეტილია, მხოლოდ ფანჯარასთან დაგა მაგიდა, სადაც სანთლები და სასმელები აწყვია. ლარნაკში ჩაწყობილი წითელი ვარდები ლამაზია, თუმცა მოწყენთ იმზირებიან, შენი სურათი კი მეტ ლაზათსა და სიტურეებს მატებს მათ. გამელელ-გამომვლელი შეჩერდება შენი სურათის წინ, „ვაი სეტა“-ს, ამოიობრებს და რამდენიმე ხას ნაღვლიანი თვალებით გიმზერს...

**მედიკო ფიფია,  
ლარას დაწყებითი სკოლის  
მასწავლებელი**

## ზურაბ სარსანიას მოგონება



ტრაგედია 1994 წლის შემოდგომაზე დატრიალდა...

იგი ჯან-ღონითა და სიცოცხლით სავსე ვაჟაცი იყო, გონიერი, კეთილი, ბუნებრივი ნიჭით დაჯილდოებული პიროვნება. არაკაცმა ხელი აღმართა და სასიკვდილო გაიმტკა საქართველოს საამაყო შვილი, მრავალგზის საერთაშორისო ტურნირებში გამარჯვებული, მსოფლიოს ჩემპიონი კრიგში — ზურაბ სარსანია.

მას რომ დასკლილდა, ვინ იცის კიდევ რამდენს მიაღწევდა... ცხოვრების აღმავლობის გზაზე იდგა ჭაბუკი, ფოთელ სპორტსმენთა საუკეთესო წარმომადგენელი. შეწყდა ქართული კრიკის ოსტატის, ერის სასახლით და სასიქადულო მამულიშვილის სიცოცხლე.

მშობლიური ქალაქის ქუჩებს დიდხანს ემახსოვრება ზურაბის ომახიანი ხმა და ვაჟაცურე ნაბიჯები. შეწყდა ადრე წარსული ახალგაზრდა კაცის ფიქრები, რომლის სიცოცხლე გარენარის მუხანათურად გასროლილმა ტყვიამ შეიირა...

ყველას გული დასწყიტა, მთელ საქართველოს დააკლია სახელმოვანი მამულშვილი, რომელიც მსოფლიოს არენაზე საფლავს და იცავდა. იგი დააკლია სპორტსმენთა საზოგადოებას, რომელმაც ზურაბის სახით დაკარგა დიდი სპორტსმენი.

ქალაქ ფოთის ხალმძღვანელობის მხარ-

დაჭერით, ზურაბ სარსანიას მშობლიურ ქალაქში დაიდგა მისი ბიუსტი, რითაც მარადიულად უკვდავყოფილიქნა დიდი სპორტსმენის ხსოვნა.

უფალმა ზეციერი ნათელი დაუმკვიდროს სახელმოვან მამულიშვილს — ზურაბ სარსანიას! ამინ!

**ჯანიკო ფურთუხია**

გაზით „ნოჯიხურის“ რედაქცია მწუხარებას გამოთქვამს, რომ გარდაიცვალა სახელმოვანი თანამემამულე, დიდი მეცნიერი — ეკონომიკურ მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესიონალი, აკადემიკოსი, იაკობ (იაშა) ეგნატეს ქე მესხია და უსამძიმებს გარდაცვლილის ოჯახს.

## 6 მ ა ს უ რ ი

**რედაქტორი — ვალერი ძაძამა**

**„ნოჯიხურის“ მისამართი:**

**ნალენჯიხა — ობუჯი. ლეო ქიანელის № 37.**

**ტელ: 591 91-32-89**

**გამოცემა 2005 წლის ოქტომბრიდან**

**ანურბა და დაკაბადონება — თეატრის ერთობელი**

**ტელ: 555 49 22 07; 555 50 40 88**